



SCHUMANN & CO. LEIPZIG-PL.

ARMATUREN-UND APPARATE-BAU

Eingegangen
* 10. OKT. 1931 *
Beantwortet

FERNRUF:
41374, 41375, 41376 • SAMMELNUMMER 44351
TELEGRAMME: ARMATUREN
POSTSCHECKKONTO: LEIPZIG 5300
REICHSBANK GIROKONTO
ALLGEM. DEUTSCHE CREDIT-ANSTALT, LEIPZIG

An den

Konsum-Verein Leipzig-Plagwitz
u. Umg. e. G. m. b. H.,

POSTANSCHRIFT:
LEIPZIG W 31 • SCHLISSFACH 6

Leipzig W. 31.

IHRE ZEICHEN

IHRE NACHRICHT

UNSERE ZEICHEN
R. 6/31

TAG
9.10.31

BETRIFFT

Die kalte Jahreszeit, der wir jetzt wieder entgegengehen, stellt an die Kesselanlage höhere Anforderungen als der Sommer. Es empfiehlt sich daher, vorher alle Einrichtungen des Kesselhauses einer Ueberprüfung zu unterziehen, wobei in erster Linie des Kesselablassorgans mit gedacht werden muss.

Um einen gesicherten Betrieb zu gewährleisten, ist es unter allen Umständen wertvoll, ein zuverlässiges Schlammablassventil zu besitzen. Ein solches können wir Ihnen in Gestalt unseres

Schlammablassventils "System Liebermann"

liefern. Sie finden das Ventil in den hier beiliegenden Prospekt abgebildet und näher beschrieben.

Der gerade freie Durchgang und die Möglichkeit, das Ventil während des Betriebes bequem nachschleifen zu können, lässt unser Ventil als idealstes Kesselablassorgan erscheinen.

In den gangbaren Größen unterhalten wir regelmässig Lager, sodaß eingehende Bestellungen sofort Erledigung finden können. Auf Wunsch stehen wir Ihnen mit Angebot gern zu Diensten.

Indem wir uns auch bei Bedarf in unseren übrigen Armaturen gemäß beiliegendem Sonderprospekt bestens empfohlen halten, zeichnen wir

hochachtungsvoll

F B

2 Prospekte anbei.

ABTEILUNG I: ARMATUREN-BAU. Absperrventile aller Art
Koswa-Ventile D. R.-P. / Hochdruck-Dampfabsperreschieber
Schnellschluß-Dampfabsperreschieber / Wasserstandsanzeiger
Armaturen für Hoch- und Höchstdruck-Dampfanlagen

ABTEILUNG II: APPARATE-BAU. Wasserreinigungs-Apparate
Enteisener / Filter / Abdampf- und Preßluft-Entöler
Speisewasservorwärmer / Gegenstromapparate
Kondenswasser-Rückleiter / Heißwasser-Kesselspeiseanlagen